

# ENGLISH SECTION

## QUITTS BURNS AGENCY TO DO SLEUTH WORK ON HIS OWN ACCOUNT

### Dan S. Lehon Has Notable Record in Running Down Crooks and Graffers.

After occupying positions of trust in the employ of others for more than twenty years as a manager and director of enterprises for the protection of banks, race tracks, railroads and other corporations from crooks, thieves and ill-advised labor agitators, Dan S. Lehon, manager of the Southern district of the Burns Detective Agency in New Orleans, has resigned and established a large detective agency of his own in the second floor of the Whitney-Central Bank building.

Mr. Lehon opened the Burns agency in New Orleans more than six years ago, attention having been attracted to him by the noted detective, William J. Burns, through the detective's efficiency and genius in unraveling a \$5,000,000 graft scandal, involving prominent railroad officials. While with the Burns service, Mr. Lehon took a prominent part in the investigation of the nation-wide conspiracy of the iron and steel workers, resulting in the arrest of the McNamara brothers for the dynamiting of the Los Angeles Times building on October 1, 1910.

### DAN S. LEHON, Who left Burns to go into business for himself.

The most recent achievement of Mr. Lehon was his courageous defense of young Leo M. Frank, the Jewish manager of the pencil factory, lynched by a mob at Marietta, Ga., for the alleged murder of Mary Phagan, a girl in Frank's employ.

In his work in New Orleans, covering fifteen years, Mr. Lehon began his career as a detective, protecting the race tracks and working in co-operation with the police and detective departments of the city. For his success in these lines and the wide and expert knowledge of the faces and characteristics of the criminal classes he won the appointment of special agent of the Illinois Central railroad, which he held until his resignation to take the management of the Burns branch agency in this city. With the Illinois Central, Mr. Lehon performed some notable achievements in thief catching and the punishment of criminals. The noted whitecapers of Dyer county, Tenn., in the Reelfoot lake district, were brought to book by his skill in detective work and a white man punished for killing a negro. Another notable case was the murder of an Illinois Central engineer at Greenville, Miss., resulting in the hanging of two white men, Cooke and Lauderdale.

It is a matter of record that the dangerous labor agitation by the I. W. W. among the timber workers of Louisiana and Texas was checked through the organized efforts of Mr. Lehon and his men protecting the interests of the sawmill owners of the two states. Haywood and the radical elements were driven from the timber belt and the agitation, which resulted in the killing of five innocent men, was stopped permanently.

In the protection of race tracks, Mr. Lehon has had signal success. His work at New Orleans and at Essex Park and Oaklawn tracks in Hot Springs, Ark., resulting in keeping them clear of touts, confidence men and other sharks. Among the many cases handled by the Burns Agency during Mr. Lehon's incumbency as manager here, one which deserves special mention was the capture of the Musica family of alleged swindlers, who were apprehended here by the local police and Mr. Lehon just as they were starting for Central America on the steamer Heredia in March, 1913. When the family left New York every detective agency in the metropolis was engaged in the hunt that remained for Mr. Lehon's Burns Agency to get the trail of the Musica family, which led to the capture and recovery of more than \$100,-

000 in currency on their persons. Mr. Lehon has gained the confidence and esteem of the police departments of New Orleans and the South and many congratulate him upon his new departure in the service and predict his success.

Mr. Lehon is succeeded here in the Burns employ by E. J. Miller, of New York, who in coming brought a personal message of regret from Mr. Burns at the severance of Mr. Lehon from the service.

## HOT WEATHER RULES.

(Boston work-horse relief association.)

1. Load lightly, and drive slowly.
2. Stop in the shade if possible.
3. Water your horse as often as possible. So long as a horse is working, water in small quantities will not hurt him. But let him drink only a few swallows if he is going to stand still. Do not fail to water him at night after he has eaten his hay.
4. When he comes in after work, sponge off the harness marks and sweat, his eyes, his nose and mouth, and the dock. Wash his feet but not his legs.
5. If the thermometer is 75 degrees or higher, wipe him all over with a damp sponge. Use vinegar water if possible. Do not turn the hose on him.
6. Saturday night, give a bran mash, lukewarm; and add a table-spoonful of saltpetre.
7. Do not use a horse-hat, unless it is a canopy-top hat. The ordinary belle-shaped hat does more harm than good.
8. A sponge on top of the head, or even a cloth, is good if kept wet. If dry it is worse than nothing.
9. If the horse is overcome by heat, get him into the shade, remove harness and bridle, wash out his mouth, sponge him all over, shower his legs, and give him two ounces of aromatic spirits of ammonia, or two ounces of sweet spirits of nitre, in a pint of water; or give him a pint of coffee warm. Cool his head at once, using cold water, or, if necessary, chopped ice, wrapped in a cloth.
10. If the horse is off his feed, try him with two quarts of oats mixed with bran, and a little water; and add a little salt or sugar. Or give him oatmeal gruel or barley water to drink.
11. Watch your horse. If he stops sweating suddenly, or if he breathes short and quick, or if his ears droop, or if he stands with his legs braced sideways, he is in danger of a heat or sun stroke and needs attention at once.
12. If it is so hot that the horse sweats in the stable at night, tie him outside, with bedding under him. Unless he cools off during the night, he cannot well stand the next day's heat.

These rules are prepared by the Boston Work-Horse Relief Association, whose office is at 15 Beacon Street, Boston, Mass. We also publish Stable Rules and Drivers' Rules. Copies of any of these Rules will be sent free on application. Our office is open throughout the year.

HENRY C. MERWIN, President. LEWIS A. ARMSTEAD, Secretary.

## FROM OUR EXCHANGES.

**Enlistments.**

We gather the information that some eleven of New Iberia's boys have enlisted for service on the Texas border and have left for the preparation camps. Eight of the eleven enlisted last Sunday and three previously. — Weekly Iberian, New Iberia, La.

**Thibodaux Catholic Church.**

Rev. Father A. M. Barbier, pastor of the local catholic church, and Dean of this deanery, was one of the more than sixty priests who assembled at Lafayette last Tuesday to there witness and participate in the dedication of the one hundred thousand dollar catholic church, but recently completed. Father Barbier delivered the French sermon for the occasion, and assured the good people there that Thibodaux would erect a new church in keeping with the dignity of this congregation, its known faith, and piety. — Thibodaux Commercial Journal, Thibodaux, La.

**Personal.**

Misses E. Fortier, E. Lalande, E. Goldberg and Mrs. Killbridge are going to Boston, via railroad. They will stop in Washington, New York and other places of interest on their way hither. Miss Fortier is going to meet her brother, John Fortier, who is now studying art in the "City of Arts" — The Hustler, Jeannerette, La.

**Young Lovell Accidentally Shot.**

Charley Lovell, aged fifteen, was accidentally shot while out on a rabbit hunt last Saturday afternoon near his home. While standing on a stump in quest of wild game and holding a shot-gun to his side his attention was called to a flock of wild ducks in the

vicinity and in turning the gun fell to the ground, was discharged, and the shots shattered his elbow and entered the left side of his body. The young man was taken to New Orleans early Sunday morning to be operated on and he died not many hours after the operation. Young Lovell is a son of Mr. and Mrs. Augustin Lovell, and was highly esteemed by all who knew him. — Times, Houma, La.

## Assessment Over \$5,000,000.

The police jury completed its labors as a board of reviewers. R. L. Estopinal presided, and members A. S. Nunez, William D. St. Alexandre, Jules Nunez and James Puig, and secretary Alcide Gutierrez present. At the request of Attorney Abe Goldberg, the figures assessed against the Freeport and Tampico Fuel Oil Corporation, formerly the Indian Refining Co., in 1915, were maintained. According to Assessor Gonzalez—rolls St. Bernard's assessment this year is over the \$5,000,000 mark. — Voice, St. Bernard.

## REAL ESTATE TRANSFERS.

**First District.**

Fred F. Lang to Suburban Building and Loan Association, lot and portion, Miro, Galvez, Palmyra and Cleveland, \$1600 — Zengel.

Purchaser to Vendor, same property, \$1600 — Zengel.

Interstate Trust and Banking Co. to Fraternal Home Association, lot, Canal, Howard, Liberty and Cleveland, \$8000 — Beary.

**Second District.**

Mutual Building and Homestead Association to Peter Lamanna, lot, St. Claude, Ursuline, Bayou Road and Rampart, \$3900 — Rebentisch.

**Third District.**

Schwarzschild and Sulzberger Co. of Louisiana to Mrs. George L. Grashoff, lot, Franklin, Miro, Tonti and Hunters, \$800 — Wenck.

Wilfred J. Charbonnet to Thomas Walker, 2 lots in Woodville Tract No. 1, \$70 — Private.

Edward B. Ellis to Silyvny M. Rouse, 2 lots, St. Maurice, Tupelo, Canton and Solon, \$970.80 — Private.

Mme Elizabeth Bateman to Third District Building Association, lot, Piety, Desire, Rampart and St. Claude, \$2800 — Zengel.

Joseph Voelker to Third District Building Association, lot in same square, \$2800 — Zengel.

Purchaser to Vendor, 2 lots in same square \$2900 — Zengel.

Quaker Realty Co. to Jesse L. McDaniel, lot, St. Ferdinand, Port, Priour and Roman, \$180 — Fernandez.

Thos. J. Norton to Wm. J. Stubblefield, lot, Bruxelles, Pleasure, Humanity and Republic, \$800 — Dreyfous.

Guarantee Realty and Investment Company to Adrian J. Marais, 6 lots near Gentilly Road, \$250. — Private

**Fifth District.**

Brown Realty Co. to Mrs. Robert Heron, lot, Farragut, Copernicus streets and properties of Kohn and Seymour, \$60 — Mahoney.

William Senat to Walter Goodwyne, lot, LeBeuf, Whitney, Opelousas and Evelina, \$750 — Humphreys.

Eureka Homestead Society to Mrs. John A. Guillot, lot, Pelican avenue, Alix, Olivier and Verret, \$300 — Benedict.

**Sixth District.**

Chas. J. Sinnott to Jake H. Gutman, portion, Peters avenue, Liberty, Franklin and Valmont, \$3000 — Dreyfous.

Mutual Building and Homestead Association to Harry C. Smith, portion, Audubon, Poplar, Jeannette and line of Foucher Estate, \$8000 — Rebentisch.

Geo. Gerstner to Frank B. Mills, 2 lots, Aline, Annunciation, Laurel and Foucher, \$2250 — Maloney.

Mrs. Louis A. Galiber to Eureka Homestead Society, 2 lots, Jena, Cadiz, Liberty and Howard, \$2500 — Benedict.

Purchaser to Vendor, same property, \$2500 — Benedict.

Ulysses Laurent, bankrupt to Standard Brewing Co. lot, Laurel, Dufosat, Bellecaeste and Annunciation, \$525 — Fernandez.

Ashton H. Hayward, 2 lots, Palmer, Freret, Howard and Calhoun, \$6875 — Sheriff.

Mrs. Jacob Dousner to Frank Argus, portion, Burthe, Calhoun, Claiborne and line of Bloomington, \$1068 — Dreyfous.

Mrs. (widow) John A. Finan, et als. to Emilie A. Chanute, portion, Constantinople, Perrier, Coliseum and Austerlitz, \$3250 — Loomis.

**Seventh District.**

Industrial Homestead Association to Frank Gumpert, portion, Joliet, Cambronne, Jeannette and Birch, \$1400 — Dreyfous.

The Hibernia Insurance in Liquidation to The Southern Yacht Club, portion at West End, Lake avenue, Shell Road and Mercer, \$10,000 — McCloskey.

Joseph Brehm, et als. to Dixie Homestead Association, lot Dante, Poplar, Cambronne and Jeannette, \$1500 — Beary.

Purchaser to Joseph Brehm, same property, \$1500 — Beary.

## MORTGAGES.

Eugene Fournier to Adolph P. Palmer, \$1500, 2 portions, Jena, part, Dryades and Napoleon avenues — Titche.

## HAPPENINGS 69 YEARS AGO.

Notes taken from "The Statesman" of the city of Lafayette, May and June 1847:

Mexico, in the present war, furnishes a striking similitude with that which marked her fortunes when invaded by the predecessors of her modern masters, and though her present inhabitants through their intercourse with refined Nations, have attained a high degree of civilization, they are destitute of all the ennobling traits which distinguish the subjects of Montezuma.

## The University of Louisiana.

The administrators of this institution organized a law school, by electing the following gentlemen its professors: Honourable H. A. Bullard, 1st. Professor; Honourable R. H. Wilde, 2nd. Professor; T. H. McCabe, 3rd. Professor, and Randal Hunt, 4th. Professor.

## The War With Mexico.

The United States forces, at the Battle of Sacramento, consisted of 924 Missouri volunteers, with four 6 pounders howitzers. We lost but one killed and eleven wounded. The Mexican forces on the contrary, mustered 4200 rank and file, and had with them ten pieces of artillery, varying from 4 to 10 pounders, and seven 1 pound culverins. The Mexicans lost about 300 killed and 500 wounded, all their artillery, baggage, stores and ammunition; and the rest of the troops were "scattered to the four winds of Heaven."

In 1847 Honourable F. Bouigny was the Mayor of the city of Lafayette.

## Round Stone Pavements.

We regret to observe that at the last session of the council a resolution was introduced into that body having for its object the paving of Prytanee St. with round stones. Had we time and space, we would endeavor to prove that the cost of repairing a pavement of that description would in ten years exceed that of its original construction; that under no possible circumstances would it ever be in order, that such public improvements are but little better than public nuisances, and that on the score of economy alone it is better to pay six than twenty per cent interest. If the pavement of this street be deemed necessary, why not negotiate bonds having twenty years to run? Before the expiration of that period, a square block pavement would pay for itself. (To be continued.)

## Fourth of July Celebration.

At the last meeting of the executive committee of the Americanization Day Committee in charge of the Fourth of July celebration, Dr. L. Sexton was made vice-chairman of the executive committee to which Miss M. M. Conway has been added. At the request of the chairman of the committee, Mr. W. O. Hart, vice-chairman of the general committee, has written to several well known orators, inviting them to speak at the two celebrations, Lafayette Square and City Park, the former of which will in no wise interfere with the celebration which will be conducted by the Park Commissioners as has been done for the last sixteen years. It is expected that the songs will be a great feature of the celebration as the patriotic songs will be flashed on a screen so everybody present can see the words and join in the singing.

**3 1/2 Pour Cent Intérêt payé sur Dépôts à la Caisse d'Épargne**  
 Accumulé semestriellement  
**UNITED STATES SAFE DEPOSIT AND SAVINGS BANK**  
 207 rue Camp 608 rue Commune

COMMERCIAL.		Spot Cotton.	
New Orleans		Middle.	
Galveston	13.85	Galveston	13.85
Little Rock	13.00	Little Rock	13.00
Mobile	12.00	Mobile	12.00
Montgomery	12.25	Montgomery	12.25
Savannah	13.00	Savannah	13.00
Memphis	13.10	Memphis	13.10

  

Bonds.		
	Bid.	Asked.
Street Railroads	97 1/2	98
American Cities 5-6	98	99 1/2
Birmingham Ry. gen. ref. 4 1/2	90	90 1/2
Meridian 5	60	65 1/2
N. O. City R. R. gen. mtg.	103	108 1/2
N. O. Ry. and L. Co. 4 1/4	65 1/2	65 1/2
State and City	97 1/2	97 1/2
City & Public Improvement, new	91 1/4	91

**AMUSEMENTS**

\*\*\*\*\*  
 MILE ANNA VECCHINI,  
 Soprano Soliste d'Opéra,  
 Chaque Soir au  
**ROYAL CAFE,**  
 Hotel Cosmopolitan.  
 \*\*\*\*\*

## DECOUVERTE DE DYNAMITE.

Explosifs trouvés sous une maison.  
 Huit bâtons de dynamite et une bouteille de nitroglycérine ont été trouvés cachés sous un tapis sous la maison de Mme Charles Soupenne, 1529 rue Encampment. La police a ouvert une enquête. Il y a quelques semaines on trouvait également des bâtons de dynamite, sous un bâtiment dans une autre partie de la ville, mais l'enquête ouverte par la police n'a pas encore jeté d'éclaircissement sur cette affaire.

**Le Temps**  
 BULLETIN METEOROLOGIQUE OFFICIEL.  
 Observations prises lundi à 8 heures du soir.  
 MARDI 4 juillet 1916.  
 Prédiction pour la Nouvelle-Orléans et les environs — Averses mardi; vents variables.  
 Pour la Louisiane — Temps incertain mardi et mercredi; averses probables.

**TEMPERATURE.**  
 La température d'hier à la Nouvelle-Orléans, suivant le thermographe du bureau météorologique des Etats-Unis, sur le toit de la nouvelle bâtisse de la Poste, était comme suit:  
 Heure: Température  
 7 h. m. 79  
 8 h. m. 83  
 9 h. m. 83  
 10 h. m. 84  
 11 h. m. 84  
 1 p. m. 83  
 2 p. m. 87  
 3 p. m. 87  
 4 p. m. 85  
 5 p. m. 83  
 Le tableau suivant donne le temps pour la journée du 3 juillet, à la Nouvelle-Orléans:  
 Heure: Temp. Vent. Pluie.  
 7 h. m. 79 50-1 0.0  
 10 h. m. 83 50-1 0.0  
 1 p. m. 83 50-1 0.0

**AVERTISSEMENT D'OURAGAN.**  
 Le directeur du bureau météorologique à la Nouvelle-Orléans a reçu hier soir à 8 heures une dépêche du bureau central avertissant de la marche d'un ouragan tropical dans la latitude 20 Nord, longitude 85 Ouest, et se mouvant lentement vers le nord ou le nord-ouest. (Cet ouragan est dans la mer des Antilles.)

Un "vade-mecum" anglais-espagnol.  
 Il vient de paraître, à la librairie Rémond, une Bourbon, un "vest pocket vademecum" anglais-espagnol, à l'usage des commerçants américains que leurs affaires appellent à voyager dans les pays de l'Amérique latine.  
 Ce petit opuscule, qui a pour auteur M. Max Teixeira de Mattos, se trouve recommandé par une courte préface de M. Lamar Quintero, un des membres les plus distingués du barreau de la Nouvelle Orléans, et par une judicieuse approbation de M. Crawford H. Ellis, vice-président de la "Pan American Life Insurance Co."

Les Spécialités  
**Du Magasin Holmes**  
 Marchandises de Premier Choix  
 Assortiments Complètes  
 Prix satisfaisants au Public et à nous-mêmes  
 Service exact de ventes, de livraisons, et de commandes par la Poste  
 Notre but est de mériter la confiance absolue du public  
**D. H. HOLMES CO. LIMITED**  
 Paris, New-York, Londres, Berlin, San Francisco, et Florence.  
 Et faisant vos commandes mentionner l'Abelle, S. V. P.

**D. MERCIER'S SONS**  
 Les marchands renommés par la modicité des prix de leurs articles et la loyauté dans leurs transactions commerciales.  
 Vêtements confectionnés, Chapreaux et Articles de Toilette pour messieurs et enfants.  
 Le magasin est ouvert le samedi soir jusqu'à six heures et fermé le dimanche. Col. des rues Dauphine et Bienville, à deux blocs de la rue du Canal, 3ème District.  
 Et faisant vos commandes mentionner l'Abelle, S. V. P.

Laissez-nous vous envoyer de Parfum Exotic  
 D'un parfum exquis et d'un bouquet délicieux  
**LILAS ED. PINAUD**  
 Le parfum le plus fameux au monde. Chaque goutte est aussi délicieuse que la fleur réelle. Pour le chercher, le vaporisateur et le bain. Excellent après s'être rasé. Toutes les valeurs se trouvent dans le parfum—vous ne payez pas de supplément pour une bouteille de toilette. Les qualités en sont merveilleuses. Le prix n'est que de \$0.75 (50 c). Envoyez \$1.00 et vous recevrez la petite bouteille—suffisamment pour vous en servir.  
**PANFARMERIE ED. PINAUD, Département N. Y.**  
 220, PINAUD BUILDING NEW YORK

**BEST BOTTLED AND KEG BEERS UNDER THE FLAG.**  
**LAGER BEER NATIONAL BREWING CO. NEW YORK**  
 FREE We aid all who apply.  
 If you want help—if you want employment. Call upon your Postmaster for postage-free blanks. Send out our coupons same to us. We will strive to give you work. Address: Distributor, Branch, U. S. Immigration Service, New Orleans, La.